

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Aaron S. Kalb	06/21/2011
Ryan P. Perry	06/20/2011
Thomas Matthieu Alsina	06/20/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	Apple Inc.
Street Address:	1 Infinite Loop
City:	Cupertino
State/Country:	CALIFORNIA
Postal Code:	95014
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	13165516
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(408)973-2595
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	408-973-2585
Email:	enguyen@ip-patent.com
Correspondent Name:	VAN PELT, YI & JAMES LLP AND APPLE COMPU
Address Line 1:	10050 N. FOOTHILL BOULEVARD
Address Line 2:	SUITE 200
Address Line 4:	CUPERTINO, CALIFORNIA 95014
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	P9880US1
NAME OF SUBMITTER:	William J. James
Total Attachments: 2 source=P9880US1_assignment#page1.tif source=P9880US1_assignment#page2.tif	

CH \$40.00 13165516

501571901

PATENT
REEL: 026473 FRAME: 0908

ASSIGNMENT OF PATENT APPLICATION

Whereas I/we the undersigned inventor(s) have invented certain new and useful improvements as set forth in the patent application entitled:

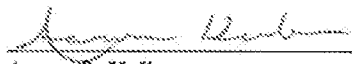
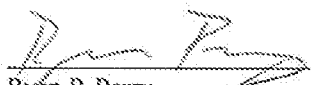
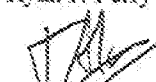
TRANSLATING PHRASES FROM ONE LANGUAGE INTO ANOTHER USING AN ORDER-BASED SET OF DECLARATIVE RULES

(Attorney Docket No. P9880US1) for which I (we) have executed an application for a United States Letters Patent (the "Application"):

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I/we the undersigned inventor(s) hereby:

- 1) Sell, assign, and transfer to Apple Inc., a California corporation having a place of business at 1 Infinite Loop, Cupertino, CA 95014, (hereinafter referred to as "ASSIGNEE"), the entire right title and interest in any and all improvements and inventions disclosed in, application(s) (including foreign applications) based upon, and Patent(s) (including foreign patents) granted upon the information which is disclosed in the above referenced application and/or in any provisional application to which the above referenced application claims priority.
- 2) Authorize and request the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patents resulting from said application or any division(s), continuation(s), substitutes(s) or reissue(s) thereof to the ASSIGNEE.
- 3) Agree to execute all papers and documents and, entirely at the ASSIGNEE's expense, perform any acts which are reasonably necessary in connection with the prosecution of said application, as well as any derivative applications thereof, foreign applications based thereon, and/or the enforcement of patents resulting from such applications.
- 4) Agree that the terms, covenants and conditions of this assignment shall inure to the benefit of the Assignee, its successors, assigns and other legal representative, and shall be binding upon the inventor(s), as well as the inventor's heirs, legal representatives and assigns.
- 5) Warrant and represent that I/we have not entered, and will not enter into any assignment, contract, or understanding that conflicts with this assignment.

Signed on the date(s) indicated beside my (our) signature(s).

- 1) Signature:  Date: 6-21-11
Typed Name: Aaron S. Kalb
- 2) Signature:  Date: 6-20-2011
Typed Name: Ryan P. Perry
- 3) Signature:  Date: 6/25/2011

Atty Dkt. No. P9880US1

Typed Name: Thomas Matthieu Alsina

Atty Dkt. No. P9880US1

RECORDED: 06/21/2011

PATENT
REEL: 026473 FRAME: 0910